

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79120175 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie nur feuerfeste Materialien und Kerzenhalter für Adventsgestecke mit Kerzen, um Brandgefahren zu minimieren. | To minimize fire hazards, use only fireproof materials and candle holders for Advent arrangements with candles. | Utilisez uniquement des matériaux ignifuges et des bougeoirs pour les arrangements de bougies de l'Avent afin de minimiser le risque d'incendie. | Per la disposizione delle candele dell'Avvento utilizzate solo materiali e portacandele ignifughi per ridurre al minimo il rischio di incendio. | Gebruik bij adventskaarsenarrangementen uitsluitend vuurvaste materialen en kandelaars om het risico op brand te minimaliseren. | Utilice únicamente materiales ignifugos y candelabros para los arreglos de velas de Adviento para minimizar el riesgo de incendio. | Pro aranžmá adventních svíček použijte pouze ohnivzdorné materiály a svícný, abyste minimalizovali riziko požáru. | Za aranžiranje adventskih svijeća koristite samo vatrostalne materijale i svijećnjake kako biste smanjili rizik od požara. | Za aranžmaje za adventne sveče uporabljajte samo ognjevarne materiale in svečnike, da zmanjšate nevarnost požara. | Az adventi gyertya elrendezéséhez csak tűzálló anyagokat és gyertyatartókat használjon a tűzveszély minimalizálása érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Kerzen sicher und stabil in den Halterungen sitzen und nicht umfallen können. | Make sure that the candles are secure and stable in the holders and cannot fall over. | Assurez-vous que les bougies sont bien fixées et stables dans les supports et qu'elles ne peuvent pas tomber. | Assicurarsi che le candele siano sicure e stabili nei supporti e non possano cadere. | Zorg ervoor dat de kaarsen veilig en stabiel in de houders staan en niet kunnen omvallen. | Asegúrese de que las velas estén seguras y estables en los soportes y no puedan caerse. | Ujistěte se, že svíčky jsou bezpečně a stabilně v držácích a nemohou spadnout. | Provjerite jesu li svijeće sigurno i stabilne u držačima i ne mogu se prevrnuti. | Prepričajte se, da so sveče varne in stabilne v držalih ter da se ne morejo prevrniti. | Győződjön meg arról, hogy a gyertyák biztonságosan és stabilan vannak a tartókban, és nem eshetnek le. |
| Lassen Sie brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. | Never leave burning candles unattended and keep them out of the reach of children and pets. | Ne laissez jamais les bougies allumées sans surveillance et gardez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques. | Non lasciare mai le candele accese incustodite e tenerle fuori dalla portata di bambini e animali domestici. | Laat brandende kaarsen nooit onbeheerd achter en houd ze buiten het bereik van kinderen en huisdieren. | Nunca deje velas encendidas desatendidas y manténgalas fuera del alcance de los niños y las mascotas. | Nikdy nenechávejte hořící svíčky bez dozoru a udržujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat. | Svijeće koje gore nikada ne ostavljajte bez nadzora i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | Nikoli ne puščajte gorečih sveč brez nadzora in jih hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev. | Soha ne hagyja felügyelet nélkül az égő gyertyákat, és tartsa gyermekektől és háziállatoktól távol. |
| Löschen Sie die Kerzen, bevor Sie das Haus verlassen oder ins Bett gehen, um Unfälle zu vermeiden. | Extinguish candles before leaving the house or going to bed to avoid accidents. | Éteignez les bougies avant de quitter la maison ou de vous coucher pour éviter les accidents. | Spegner le candele prima di uscire di casa o di andare a letto per evitare incidenti. | Doof kaarsen voordat u het huis verlaat of naar bed gaat om ongelukken te voorkomen. | Apague las velas antes de salir de casa o acostarse para evitar accidentes. | Před odchodem z domova nebo před spaním zhasněte svíčky, abyste předešli nehodám. | Ugasite svijeće prije odlaska iz kuće ili spavanja kako biste izbjegli nezgode. | Pred odhodom od doma ali pred spanjem ugasnite sveče, da preprečite nesreče. | A balesetek elkerülése érdekében oltsa el a gyertyákat otthonról vagy lefekvés előtt. |
| Vermeiden Sie die Verwendung von leicht entzündlichen Materialien wie trockenem Tannengrün oder brennbaren Dekorationen in der Nähe von Kerzen. | Avoid using highly flammable materials such as dry fir branches or flammable decorations near candles. | Évitez d'utiliser des matériaux hautement inflammables tels que des feuilles de pin sèches ou des décorations inflammables à proximité des bougies. | Evitare l'uso di materiali altamente infiammabili come foglie di pino secco o decorazioni infiammabili vicino alle candele. | Vermijd het gebruik van licht ontvlambare materialen zoals droog dennengroen of brandbare decoraties in de buurt van kaarsen. | Evite el uso de materiales altamente inflamables como hojas de pino secas o decoraciones inflamables cerca de velas. | V blízkosti svíček nepoužívejte vysoce hořlavé materiály, jako je suchá borovicová zeleň nebo hořlavé dekorace. | Izbjegavajte korištenje lako zapaljivih materijala poput suhog bora ili zapaljivih ukrasa u blizini svijeća. | Izogibajte se uporabi lahko vnetljivih materialov, kot je suho borovo zelenje ali vnetljive dekoracije v bližini sveč. | Kerülje a tűzveszélyes anyagok, például száraz fenyőzöldek vagy gyúlékony dekorációk használatát gyertyák közelében. |
| Achten Sie darauf, dass die Gestecke aus nicht-entflammbaren Materialien hergestellt sind oder entsprechend behandelt wurden. | Make sure that the arrangements are made of non-flammable materials or have been treated accordingly. | Assurez-vous que les arrangements sont fabriqués à partir de matériaux ininflammables ou ont été traités en conséquence. | Assicurarsi che gli allestimenti siano realizzati con materiali non infiammabili o siano stati trattati di conseguenza. | Zorg ervoor dat de voorzieningen van niet-brandbaar materiaal zijn gemaakt of dienovereenkomstig zijn behandeld. | Asegúrese de que los arreglos estén hechos de materiales no inflamables o hayan sido tratados en consecuencia. | Ujistěte se, že aranžmá je vyrobeno z nehořlavých materiálů nebo bylo odpovídajícím způsobem ošetřeno. | Provjerite jesu li aranžmani izrađeni od nezapaljivih materijala ili su tretirani na odgovarajući način. | Prepričajte se, da so priprave izdelane iz negorljivih materialov ali da so bile ustrezno obdelane. | Győződjön meg arról, hogy a berendezések nem gyúlékony anyagokból készültek, vagy megfelelően kezelték. |
| Platzieren Sie Adventsgestecke nicht in unmittelbarer Nähe von Vorhängen, Gardinen oder anderen brennbaren Materialien, um ausreichende Belüftung zu gewährleisten. | To ensure adequate ventilation, do not place Advent arrangements in the immediate vicinity of curtains, drapes or other flammable materials. | Ne placez pas les arrangements de l'Avent à proximité immédiate de rideaux, tentures ou autres matériaux inflammables pour assurer une ventilation adéquate. | Non posizionare le composizioni Advent nelle immediate vicinanze di tende, tendaggi o altri materiali infiammabili per garantire un'adeguata ventilazione. | Plaats adventsarrangementen niet in de directe omgeving van gordijnen, overgordijnen of andere brandbare materialen om voor voldoende ventilatie te zorgen. | No coloque arreglos de Adviento cerca de cortinas, visillos u otros materiales inflamables para asegurar una ventilación adecuada. | Neumist'ujte adventní aranžmá do bezprostřední blízkosti záclon, závěsů nebo jiných hořlavých materiálů, aby bylo zajištěno dostatečné větrání. | Nemojte postavljati adventske aranžmane u neposrednoj blizini zavjesa ili drugih zapaljivih materijala kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju. | Adventnih aranžmajev ne postavljajte v neposredno bližino zaves, draperij ali drugih vnetljivih materialov, da zagotovite ustrezno prezračevanje. | A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében ne helyezzen adventi berendezést függönyök, függönyök vagy más gyúlékony anyagok közvetlen közelébe. |
| Stellen Sie sicher, dass die Kerzen in gut belüfteten Bereichen platziert sind, um Rauchbildung zu minimieren. | Make sure candles are placed in well-ventilated areas to minimize smoke. | Assurez-vous que les bougies sont placées dans des endroits bien ventilés pour minimiser la production de fumée. | Assicurati che le candele siano posizionate in aree ben ventilate per ridurre al minimo la produzione di fumo. | Zorg ervoor dat kaarsen in goed geventileerde ruimtes worden geplaatst om de rookproductie te minimaliseren. | Asegúrese de que las velas se coloquen en áreas bien ventiladas para minimizar la producción de humo. | Ujistěte se, že svíčky jsou umístěny v dobře větraných prostorách, aby se minimalizovala tvorba kouře. | Pobrinite se da svijeće budu postavljene u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili stvaranje dima. | Prepričajte se, da so sveče nameščene v dobro prezračenih prostorih, da zmanjšate nastajanje dima. | A füstképződés minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy a gyertyákat jól szellőző helyen helyezték el. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79120175 | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|---|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Kerzenhalterungen und Materialien des Adventsgestecks auf Beschädigungen oder Verschleiß. | Regularly check the candle holders and materials of the Advent arrangement for damage or wear. | Vérifiez régulièrement que les bougeoirs et les matériaux de la composition de l'Avent ne sont pas endommagés ou usés. | Controllare regolarmente eventuali danni o segni di usura sui portacandele e sui materiali della disposizione dell'Avvento. | Controleer regelmatig de kandelaars en materialen van het adventsarrangement op beschadigingen of slijtage. | Revise periódicamente los candelabros y los materiales del arreglo de Adviento para detectar daños o desgaste. | Pravidelně kontrolujte svícny a materiály adventního aranžmá, zda nejsou poškozené nebo opotřebované. | Redovito provjeravajte jesu li svijećnjaci i materijali adventskog aranžmana oštećeni ili istrošeni. | Svečnike in materiale adventnega aranžmaja redno preverjajte glede poškodb ali obrabljenosti. | Rendszeresen ellenőrizze a gyertyatartókat és az adventi elrendezés anyagait, hogy nem sérültek-e vagy kopottak-e. |
| Entfernen Sie trockene oder abgestorbene Pflanzenteile aus dem Gesteck, um die Feuergefahr zu reduzieren. | Remove dry or dead plant parts from the arrangement to reduce the risk of fire. | Retirez les parties végétales sèches ou mortes de l'arrangement pour réduire le risque d'incendie. | Rimuovere le parti di piante secche o morte dalla disposizione per ridurre il rischio di incendio. | Verwijder droge of dode plantendelen uit de opstelling om de kans op brand te verkleinen. | Retire las partes de plantas secas o muertas del arreglo para reducir el riesgo de incendio. | Odstraňte suché nebo odumřelé části rostlin z aranžmá, abyste snížili riziko požáru. | Uklonite suhe ili mrtve dijelove biljaka iz rasporeda kako biste smanjili rizik od požara. | Odstranite suhe ali odmrle dele rastlin iz aranžmaja, da zmanjšate nevarnost požara. | tűzveszély csökkentése érdekében távolítsa el a száraz vagy elhalt növényi részeket a berendezésből. |
| Erklären Sie Kindern die Gefahren von brennenden Kerzen und dekorativen Elementen in Adventsgestecken und halten Sie sie fern davon. | Explain to children the dangers of burning candles and decorative elements in Advent arrangements and keep them away from them. | Expliquez aux enfants les dangers de brûler des bougies et des éléments décoratifs dans les compositions de l'Avent et éloignez-les d'eux. | Spiegare ai bambini i pericoli derivanti dalle candele accese e dagli elementi decorativi negli allestimenti dell'Avvento e tenerli lontani da essi. | Leg kinderen de gevaren uit van het branden van kaarsen en decoratieve elementen in adventsarrangementen en houd ze uit de buurt. | Explica a los niños los peligros de quemar velas y elementos decorativos en los arreglos de Adviento y mantenlos alejados de ellos. | Vysvětlte dětem nebezpečí hořících svíček a dekorativních prvků v adventních aranžmá a držte je dál od nich. | Objasnite djeci opasnosti od zapaljenih svijeća i ukrasnih elemenata u adventskim aranžmanima te ih držite podalje od njih. | Otrokom razložite nevarnosti gorečih sveč in ukrasnih elementov v adventnih aranžmajih ter jih ne približujte. | Magyarazza el a gyerekeknek a gyertyák és díszítőelemek égetésének veszélyeit az adventi elrendezésben, és tartsa távol őket tőlük. |
| Achten Sie darauf, dass Haustiere nicht an den Adventsgestecken knabbern oder spielen, um Verletzungen oder Brände zu vermeiden. | Make sure that pets do not nibble or play with the Advent arrangements to avoid injuries or fires. | Assurez-vous que les animaux ne grignotent pas ou ne jouent pas avec les arrangements de l'Avent pour éviter les blessures ou les incendies. | Assicuratevi che gli animali domestici non mordicchino o giochino con le soluzioni Advent per evitare lesioni o incendi. | Zorg ervoor dat huisdieren niet knabbelen of spelen met de adventsarrangementen om verwondingen of brand te voorkomen. | Asegúrese de que las mascotas no mordisqueen ni jueguen con los arreglos de Adviento para evitar lesiones o incendios. | Dbejte na to, aby domácí mazlíčci adventní aranžmá neokusovali a nehráli si s nimi, aby nedošlo ke zranění nebo požáru. | Pazite da kućni ljubimci ne grickaju i ne igraju se s adventskim aranžmanima kako ne bi došlo do ozljeda ili požara. | Pazite, da hišni ljubljenci ne grizljajo ali se igrajo z adventnimi aranžmaji, da se izognete poškodbam ali požarom. | Ügyeljen arra, hogy a házi kedvencek ne csámcsogjanak és ne játsszanak az adventi díszekkel, hogy elkerüljék a sérüléseket és a tüzet. |
| Vermeiden Sie die Verwendung von dekorativen Elementen, die für Haustiere giftig sein könnten. | Avoid using decorative elements that may be toxic to pets. | Évitez d'utiliser des éléments décoratifs qui pourraient être toxiques pour les animaux domestiques. | Evitare l'uso di elementi decorativi che potrebbero essere tossici per gli animali domestici. | Vermijd het gebruik van decoratieve elementen die giftig kunnen zijn voor huisdieren. | Evite el uso de elementos decorativos que puedan resultar tóxicos para las mascotas. | Vyhňte se používání dekorativních prvků, které by mohly být pro domácí mazlíčky toxické. | Izbjegavajte korištenje ukrasnih elemenata koji bi mogli biti otrovni za kućne ljubimce. | Izogibajte se uporabi dekorativnih elementov, ki bi lahko bili strupeni za hišne ljubljence. | Kerülje a díszítőelemek használatát, amelyek mérgezőek lehetnek a háziállatok számára. |
| Halten Sie brennbare Materialien wie Kerzen, Lichter oder trockene Tannenzweige von Adventskränzen fern, um das Risiko von Bränden zu minimieren. | Keep flammable materials such as candles, lights or dry fir branches away from Advent wreaths to minimize the risk of fire. | Gardez les matériaux inflammables tels que les bougies, les lumières ou les branches de pin sèches à l'écart des couronnes de l'Avent afin de minimiser les risques d'incendie. | Tieni i materiali infiammabili come candele, luci o rami di pino secchi lontani dalle corone dell'Avvento per ridurre al minimo il rischio di incendi. | Houd brandbare materialen zoals kaarsen, lampen of droge dennentakken uit de buurt van adventskransen om het risico op brand te minimaliseren. | Mantenga materiales inflamables como velas, luces o ramas de pino secas lejos de las coronas de Adviento para minimizar el riesgo de incendios. | Udržujte hořlavé materiály jako svíčky, světla nebo suché větve borovice od adventních věnců, abyste minimalizovali riziko požáru. | Držite zapaljive materijale poput svijeća, lampica ili suhih borovih grana podalje od adventskih vijenaca kako biste smanjili rizik od požara. | Vnetljivih materialov, kot so sveče, luči ali suhe borove veje, hranite stran od adventnih venčkov, da zmanjšate nevarnost požarov. | Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, például gyertyákat, lámpákat vagy száraz fenyőágakat az adventi koszorúktól, hogy minimalizálja a tűzveszélyt. |
| Verwenden Sie bei Bedarf elektrische Lichter oder LED-Kerzen anstelle von offenen Flammen, um die Sicherheit zu erhöhen. | If necessary, use electric lights or LED candles instead of open flames to increase safety. | Si nécessaire, utilisez des lampes électriques ou des bougies LED au lieu de flammes nues pour accroître la sécurité. | Se necessario, utilizzare luci elettriche o candele a LED al posto delle fiamme libere per aumentare la sicurezza. | Gebruik indien nodig elektrische lampen of LED-kaarsen in plaats van open vuur om de veiligheid te vergroten. | Si es necesario, utilice luces eléctricas o velas LED en lugar de llamas abiertas para aumentar la seguridad. | V případě potřeby použijte místo elektrická světla nebo LED svíčky pro zvýšení bezpečnosti. | Ako je potrebno, koristite električna svjetla ili LED svijeće umjesto otvorenog plamena kako biste povećali sigurnost. | Po potrebi uporabite električne luči ali LED sveče namesto odprtega ognja, da povečate varnost. | Ha szükséges, használjon elektromos lámpákat vagy LED-es gyertyákat nyílt láng helyett a biztonság növelése érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass Kerzen oder Lichter auf dem Adventskranz sicher und stabil befestigt sind, um ein Umkippen oder Herunterfallen zu verhindern. | Make sure that candles or lights on the Advent wreath are securely and stably attached to prevent them from tipping over or falling. | Assurez-vous que les bougies ou les lumières de la couronne de l'Avent sont fixées de manière sûre et stable afin d'éviter qu'elles ne basculent ou ne tombent. | Assicurati che le candele o le luci sulla corona dell'Avvento siano fissate in modo sicuro e stabile per evitare che si ribaltino o cadano. | Zorg ervoor dat kaarsen of lampjes op de adventskrans stevig en stabiel zijn vastgezet, zodat ze niet omvallen of vallen. | Asegúrese de que las velas o luces de la corona de Adviento estén fijadas de forma segura y estable para evitar que se vuelquen o caigan. | Ujistěte se, že svíčky nebo světla na adventním věnci jsou bezpečně a stabilně zajištěny, aby se nepevrátily nebo nespadly. | Provjerite jesu li svijeće ili svjetla na adventskom vijencu sigurno i stabilno pričvršćeni kako se ne bi prevrnuli ili pali. | Poskrbite, da bodo sveče ali lučke na adventnem venčku varno in stabilno pritrjene, da se ne bodo prevrnile ali padle. | Ügyeljen arra, hogy az adventi koszorún lévő gyertyák vagy lámpák biztonságosan és stabilan rögzítve legyenek, nehogy felboruljanak vagy leesjenek. |
| Löschen Sie Kerzen oder Lichter, wenn Sie den Raum verlassen oder wenn Sie nicht mehr in der Nähe sind, um unbeaufsichtigtes Brennen zu vermeiden. | Extinguish candles or lights when you leave the room or when you are no longer nearby to avoid unattended burning. | Éteignez les bougies ou les lumières lorsque vous quittez la pièce ou lorsque vous n'êtes plus là pour éviter de brûler sans surveillance. | Spegni le candele o le luci quando lasci la stanza o quando non sei più nei paraggi per evitare che si brucino incustodite. | Doof kaarsen of lichten wanneer u de kamer verlaat of wanneer u er niet meer bent, om onbeheerd verbranden te voorkomen. | Apague las velas o luces cuando salga de la habitación o cuando ya no esté cerca para evitar que se quemen sin supervisión. | Zhasněte svíčky nebo světla, když opouštíte místnost nebo když už nejste poblíž, abyste se vyhnuli hoření bez dozoru. | Ugasite svijeće ili svjetla kada izlazite iz sobe ili kada više niste tu kako biste izbjegli gorenje bez nadzora. | Ugasnite sveče ali luči, ko zapustite prostor ali ko vas ni več, da preprečite nenadzorovano gorenje. | Oltsa el a gyertyákat vagy a lámpákat, amikor elhagyja a helyiséget, vagy ha már nincs a közelben, hogy elkerülje a felügyelet nélküli égést. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79120175 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Platzieren Sie den Adventskranz nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Kaminen oder elektrischen Geräten, um ein Überhitzen zu verhindern. | To prevent overheating, do not place the Advent wreath near heat sources such as heaters, fireplaces or electrical appliances. | Ne placez pas la couronne de l'Avent à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cheminées ou des appareils électriques pour éviter une surchauffe. | Non posizionare la corona dell'Avvento vicino a fonti di calore come stufe, caminetti o dispositivi elettrici per evitare il surriscaldamento. | Plaats de adventskrans niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, open haarden of elektrische apparaten om oververhitting te voorkomen. | No coloques la corona de Adviento cerca de fuentes de calor como calefactores, chimeneas o aparatos eléctricos para evitar el sobrecalentamiento. | Neumist'ujte adventní věnec do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou topidla, krby nebo elektrická zařízení, aby nedošlo k přehřátí. | Ne stavljajte adventski vijenac blizu izvora topline poput grijalica, kamina ili električnih uređaja kako biste spriječili pregrijavanje. | Adventnega venčka ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so grelniki, kamini ali električne naprave, da preprečite pregrevanje. | túlmelegedés elkerülése érdekében ne helyezze az adventi koszorút hőforrások, például fűtőtestek, kandallók vagy elektromos berendezések közelébe. |
| Achten Sie darauf, dass der Adventskranz nicht in direktem Kontakt mit brennbaren Oberflächen steht, um das Risiko von Wärmeübertragung zu reduzieren. | Make sure that the Advent wreath is not in direct contact with flammable surfaces to reduce the risk of heat transfer. | Assurez-vous que la couronne de l'Avent n'est pas en contact direct avec des surfaces inflammables afin de réduire le risque de transfert de chaleur. | Assicurati che la corona dell'Avvento non sia a diretto contatto con superfici infiammabili per ridurre il rischio di trasferimento di calore. | Zorg ervoor dat de adventskrans niet in direct contact komt met brandbare oppervlakken om het risico op warmteoverdracht te verminderen. | Asegúrese de que la corona de Adviento no esté en contacto directo con superficies inflamables para reducir el riesgo de transferencia de calor. | Dbejte na to, aby adventní věnec nebyl v přímém kontaktu s hořlavými povrchy, abyste snížili riziko přenosu tepla. | Pazite da adventski vijenac nije u izravnom kontaktu sa zapaljivim površinama kako biste smanjili rizik prijenosa topline. | Pazite, da adventni venček ni v neposrednem stiku z vnetljivimi površinami, da zmanjšate tveganje prenosa toplote. | Ügyeljen arra, hogy az adventi koszorú ne érintkezzen közvetlenül gyúlékony felületekkel, hogy csökkentse a hőátadás veszélyét. |
| Halten Sie Adventskränze außerhalb der Reichweite von Haustieren und kleinen Kindern, um das Risiko von Unfällen oder Verletzungen zu minimieren. | Keep Advent wreaths out of the reach of pets and small children to minimize the risk of accidents or injuries. | Gardez les couronnes de Noël hors de portée des animaux domestiques et des jeunes enfants pour minimiser les risques d'accidents ou de blessures. | Tieni le ghirlande di Natale fuori dalla portata degli animali domestici e dei bambini piccoli per ridurre al minimo il rischio di incidenti o lesioni. | Houd kerstkransen buiten het bereik van huisdieren en kleine kinderen om het risico op ongelukken of verwondingen te minimaliseren. | Mantenga las coronas navideñas fuera del alcance de las mascotas y los niños pequeños para minimizar el riesgo de accidentes o lesiones. | Uchovávejte vánoční věnce mimo dosah domácích mazlíčků a malých dětí, abyste minimalizovali riziko nehod nebo zranění. | Božične vijence držite izvan dohvata kućnih ljubimaca i male djece kako biste smanjili rizik od nezgoda ili ozljeda. | Božične vence hranite izven dosega hišnih ljubljencev in majhnih otrok, da zmanjšate tveganje nesreč ali poškodb. | A karácsonyi koszorúkat tartsa távol házi kedvencektől és kisgyermekektől, hogy minimalizálja a balesetek és sérülések kockázatát. |
| Achten Sie darauf, dass Haustiere keine Teile des Adventskranzes oder der Dekorationen verschlucken können, die gefährlich sein könnten. | Make sure that pets cannot swallow any parts of the Advent wreath or decorations that could be dangerous. | Assurez-vous que les animaux domestiques ne puissent pas avaler des parties de la couronne de l'Avent ou des décorations qui pourraient être dangereuses. | Assicurarsi che gli animali domestici non possano ingerire parti della corona dell'Avvento o decorazioni che potrebbero essere pericolose. | Zorg ervoor dat huisdieren geen gevaarlijke delen van de adventskrans of versieringen kunnen inslikken. | Asegúrese de que las mascotas no puedan tragar ninguna parte de la corona de Adviento ni adornos que puedan ser peligrosos. | Ujistěte se, že domácí mazlíčci nemohou spolknout žádná části adventního věnce nebo ozdoby, které by mohly být nebezpečné. | Pazite da kućni ljubimci ne mogu progutati dijelove adventskog vijenca ili ukrasa koji bi mogli biti opasni. | Poskrbite, da hišni ljubljenci ne bodo pogoltnili nevarnih delov adventnega venčka ali okraskov. | Ügyeljen arra, hogy a házi kedvencek ne nyeljék le az adventi koszorú bármely részét vagy dekorációját, amely veszélyes lehet. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Adventskranzes, insbesondere wenn Kerzen oder Lichter verwendet werden, und ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile rechtzeitig. | Check the condition of the Advent wreath regularly, especially if candles or lights are used, and replace worn or damaged parts in a timely manner. | Vérifiez régulièrement l'état de la couronne de l'Avent, surtout si des bougies ou des luminaires sont utilisés, et remplacez à temps les pièces usées ou endommagées. | Controllare regolarmente lo stato della corona dell'Avvento, soprattutto se vengono utilizzate candele o luci, e sostituire tempestivamente le parti usurate o danneggiate. | Controleer regelmatig de staat van de adventskrans, vooral als er kaarsen of lampjes worden gebruikt, en vervang versleten of beschadigde onderdelen tijdig. | Compruebe periódicamente el estado de la corona de Adviento, especialmente si se utilizan velas o luces, y reemplace las piezas desgastadas o dañadas de manera oportuna. | Pravidelně kontrolujte stav adventního věnce, zejména pokud jsou použity svíčky nebo světla, a opotřebované nebo poškozené díly včas vyměňte. | Redovito provjeravajte stanje adventskog vijenca, osobito ako se koriste svijeće ili lampice, te na vrijeme zamijenite dotrajale ili oštećene dijelove. | Redno preverjajte stanje adventnega venčka, še posebej, če uporabljate sveče ali lučke, in pravočasno zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele. | Rendszeresen ellenőrizze az adventi koszorú állapotát, különösen, ha gyertyát vagy lámpát használ, és időben cserélje ki az elhasználódott vagy sérült részeket. |
| Entfernen Sie trockene oder entzündbare Materialien vom Adventskranz, um das Risiko von Bränden zu reduzieren. | Remove dry or flammable materials from the Advent wreath to reduce the risk of fire. | Retirez les matériaux secs ou inflammables de la couronne de l'Avent pour réduire les risques d'incendie. | Rimuovere i materiali secchi o infiammabili dalla corona dell'Avvento per ridurre il rischio di incendi. | Verwijder droge of brandbare materialen uit de adventskrans om het risico op brand te verminderen. | Retire los materiales secos o inflamables de la corona de Adviento para reducir el riesgo de incendios. | Odstraňte z adventního věnce suché nebo hořlavé materiály, snížíte tím riziko požárů. | Uklonite suhe ili zapaljive materijale s adventskog vijenca kako biste smanjili rizik od požara. | Z adventnega venčka odstranite suhe ali vnetljive materiale, da zmanjšate nevarnost požara. | Távolítsuk el az adventi koszorúról a száraz vagy gyúlékony anyagokat, hogy csökkentjük a tűzveszélyt. |
| Stellen Sie sicher, dass der Adventskranz sicher und stabil aufgehängt oder platziert ist, um ein Herunterfallen oder Umkippen zu verhindern. | Make sure that the Advent wreath is hung or placed securely and stably to prevent it from falling or tipping over. | Assurez-vous que la couronne de l'Avent est suspendue ou placée de manière sûre et stable pour éviter qu'elle ne tombe ou ne bascule. | Assicurati che la corona dell'Avvento sia appesa o posizionata in modo sicuro e stabile per evitare che cada o si ribalti. | Zorg ervoor dat de adventskrans stevig en stabiel wordt opgehangen of neergezet, zodat hij niet kan vallen of omvallen. | Asegúrese de que la corona de Adviento esté colgada o colocada de forma segura y estable para evitar que se caiga o se vuelque. | Ujistěte se, že adventní věnec je zavěšen nebo umístěn bezpečně a stabilně, aby nespadol nebo se převrátil. | Provjerite je li adventski vijenac obješen ili postavljen sigurno i stabilno kako ne bi pao ili se prevrnuo. | Poskrbite, da bo adventni venček obešen ali nameščen varno in stabilno, da preprečite, da bi padel ali se prevrnil. | Ügyeljen arra, hogy az adventi koszorút biztonságosan és stabilan akasszák fel vagy helyezték el, nehogy leessen vagy felboruljon. |
| Verwenden Sie bei Bedarf geeignete Halterungen oder Befestigungen, um den Adventskranz sicher zu befestigen. | If necessary, use suitable brackets or fasteners to securely attach the Advent wreath. | Si nécessaire, utilisez des supports ou des éléments de fixation appropriés pour fixer solidement la couronne de l'Avent. | Se necessario, utilizzare supporti o elementi di fissaggio adeguati per fissare saldamente la corona dell'Avvento. | Gebruik indien nodig geschikte beugels of bevestigingsmiddelen om de adventskrans veilig te bevestigen. | Si es necesario, utilice soportes o sujetadores adecuados para fijar de forma segura la corona de Adviento. | V případě potřeby použijte vhodné držáky nebo spojovací materiál k bezpečnému připevnění adventního věnce. | Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuće nosače ili spojnice za sigurno pričvršćivanje adventskog vijenca. | Po potrebi uporabite ustrezne nosilce ali pritrdilne elemente za varno pritrditev adventnega venčka. | Ha szükséges, használjon megfelelő konzolokat vagy rögzítőket az adventi koszorú biztonságos rögzítéséhez. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79120175 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Begrenzen Sie die Brenndauer von Kerzen oder Lichtern auf dem Adventskranz und löschen Sie sie rechtzeitig, um eine Überhitzung oder ein Abflammen zu verhindern. | Limit the burning time of candles or lights on the Advent wreath and extinguish them in time to prevent overheating or flaming. | Limitez la durée de combustion des bougies ou des lumières de la couronne de l'Avent et éteignez-les à temps pour éviter une surchauffe ou un grillage. | Limita la durata di combustione delle candele o delle luci sulla corona dell'Avvento e spegnile tempestivamente per evitare che si surriscaldino o si brucino. | Beperk de brandtijd van kaarsen of lampjes op de adventskrans en doof ze tijdig om oververhitting of doorbranden te voorkomen. | Limite el tiempo de combustión de las velas o luces de la corona de Adviento y apáguelas a tiempo para evitar que se sobrecalienten o se quemen. | Omezte dobu hoření svíček nebo světýlek na adventním věnci a včas je zhasněte, aby nedošlo k přehřátí nebo vyhoření. | Ograničite vrijeme gorenja svijeća ili lampica na adventskom vijencu i pravovremeno ih ugasite kako ne bi došlo do pregrijavanja ili izgaranja. | Omejite čas gorenja sveč ali lučk na adventnem venčku in jih pravočasno ugasnite, da preprečite pregrevanje ali pregorevanje. | Korlátozza a gyertyák vagy a lámpák égési idejét az adventi koszorún, és időben oltsa el, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a kiégést. |
| Verwenden Sie den Adventskranz nicht länger als empfohlen, um die Sicherheit zu gewährleisten und das Risiko von Bränden zu minimieren. | To ensure safety and minimize the risk of fire, do not use the Advent wreath for longer than recommended. | Pour garantir la sécurité et minimiser les risques d'incendie, n'utilisez pas la couronne de l'Avent plus longtemps que recommandé. | Per garantire la sicurezza e ridurre al minimo il rischio di incendi, non utilizzare la corona dell'Avvento più a lungo di quanto raccomandato. | Om de veiligheid te garanderen en het risico op brand te minimaliseren, mag u de adventskrans niet langer gebruiken dan aanbevolen. | Para garantizar la seguridad y minimizar el riesgo de incendios, no utilice la corona de Adviento durante más tiempo del recomendado. | Abyste zajistili bezpečnost a minimalizovali riziko požárů, nepoužívejte adventní věnec déle, než je doporučeno. | Kako biste osigurali sigurnost i smanjili rizik od požara, nemojte koristiti adventski vijenac dulje od preporučenog. | Zaradi varnosti in zmanjšanja nevarnosti požara adventnega venčka ne uporabljajte dlje, kot je priporočeno. | A biztonság és a tűzveszély minimalizálása érdekében ne használja az adventi koszorút az ajánlottnál hosszabb ideig. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |